

## **SALUTI DI BENVENUTO**

Mons. Calogero Peri,  
Vescovo di Caltagirone

Don Franco De Pasquale,  
*Direttore Ufficio per la Pastorale dei Migranti*

Moderà don Fabio Raimondi,  
*Direttore del Museo Diocesano*

## **Canzone di Yosef**

Testo: Pietro Russo  
Musica: Ikser Mijares  
Voce: Maria Russo  
Contrabbasso: Nicola Malagugini  
Pianoforte: Raffaella Suriano

## **Pregiera per una lacrima tra le onde**

Musica: Massimo Patti  
Contrabbasso: Nicola Malagugini  
Pianoforte: Raffaella Suriano

## **Video AVSI Uganda**

## **Melopea**

Testi: Pietro Cagni  
Musica: Luciano Maria Serra  
Voce: Maria Russo  
Contrabbasso: Nicola Malagugini

## Museo Diocesano Caltagirone

### Info e contatti

direzione: don Fabio Raimondi  
tel. 0933.34186 (interno 148)  
fax. 0933.820590  
Piazza San Francesco 9, Caltagirone (CT)  
info@museodiocesanocaltagirone.it  
www.museodiocesanocaltagirone.it



In occasione della 106<sup>a</sup>  
Giornata Mondiale  
del Migrante e del Rifugiato

# NOTE e VERSI nel chiostro

Concerto a cura di  
NICOLA MALAGUGINI  
MARIA RUSSO  
RAFFAELLA SURIANO

27 Settembre 2020 - ore 20.30

Chiostro del Museo Diocesano  
Piazza S. Francesco d'Assisi, 9 - CALTAGIRONE

**L**a Diocesi di Caltagirone, domenica 27 Settembre 2020, in collaborazione con l'Ufficio per la Pastorale dei Migranti e il Museo Diocesano, organizza un evento culturale per celebrare la 106ª giornata mondiale del Migrante e del Rifugiato.

Si tratta di un momento di riflessione affidato alla musica e alla poesia, con testi ispirati alla Sacra Scrittura e a situazioni reali. All'interno del Chiostro del complesso monumentale i brani per voce saranno eseguiti dalla mezzosoprano Maria Russo, accompagnata da Raffaella Suriano al pianoforte e da Nicola Malagugini, primo contrabbasso del Teatro Bellini di Catania. Tra i brani in programma, *Canzone di Yosef* è la rielaborazione poetica operata dal poeta catanese Pietro Russo di una foto famosa risalente a un paio di anni fa di un migrante siriano che teneva un bambino piccolo in una valigia sovrapposta alla scena biblica di Maria e Giuseppe in fuga verso l'Egitto.

Le poesie di Pietro Cagni riprendono invece versi di Osea e di Geremia, collegandoli a una storia di donne sudanesi che, in fuga dal loro paese in guerra verso l'Uganda, trovano una scuola cattolica in cui riescono a far studiare i figli, fino a coinvolgersi attivamente nella vita della scuola gestita da Rose Busingye.

Prima dell'esecuzione di ogni brano sarà offerta una chiave di lettura per entrare in maniera più coinvolgente nella comprensione della musica.

Durante l'esecuzione dei brani saranno proiettate delle foto del fotografo Andrea Annaloro sull'esperienza pastorale diocesana nei confronti dei migranti del nostro territorio.

## I PROTAGONISTI

**TERESA RAFFAELLA SURIANO**, diplomata in violoncello e in didattica della musica presso il Conservatorio "G. Verdi" di Milano. Si è perfezionata in Svizzera con il M° Bellisario, ha frequentato il Corso di Alta Specializzazione dell'Accademia della Scala e ha fatto parte dell'Orchestra Giovanile Italiana.

Ha collaborato con diverse orchestre fra le quali l'Orchestra "Toscanini" di Parma, "I Pomeriggi Musicali" di Milano, il Teatro Bellini di Catania ed è risultata vincitrice del concorso indetto dall'Orchestra Sinfonica di Roma.

Si è esibita come solista e suona in diverse formazioni cameristiche con le quali ha inciso per la Rugginenti, la Carish e la Stradivarius. Con il quartetto Larius ha suonato in Eurovisione per la Radio Televisione Svizzera. Suona con il Clara Piano Trio e con il quintetto Malibrán. È insegnante di violoncello nella Scuola Secondaria di I grado.



### NICOLA MALAGUGINI

Nato nel 1977 a Rovigo, si è diplomato nel conservatorio della sua città nel 2001. È stato primo contrabbasso dell'Orchestra Giovanile Italiana. Si è perfezionato con i Maestri Bocini, Petracchi, Milani, Klaus, Ettore.

Ha collaborato con le Orchestre "I Pomeriggi Musicali di Milano", Sinfonica di Roma, Haydn, Filarmonica della Scala e Maggio Musicale Fiorentino, Città Lirica e del Teatro Comunale di



Bologna. Dal 2004 è Primo Contrabbasso del Teatro Massimo di Catania. Nel 2014 ha vinto il concorso di primo contrabbasso all'orchestra della Rai di Torino.

Con la pianista Mirea Zuccaro, ha suonato per le associazioni Amici della Musica di Catania e Gela, Trapani, "E. Sollima" di Palermo, a Praga e a Lucca e ha pubblicato un cd dal titolo *Nova et Vetera*. Come solista si è esibito nella stagione degli Amici della Musica di Palermo e con l'orchestra del Teatro Bellini di Catania.

### MARIA RUSSO

Diplomata in pianoforte a Catania e in canto lirico a Torino, frequenta i Masterclass Internazionali alla Sommerakademie del Mozarteum di Salisburgo, in seguito studia a Colonia e a Monaco. Si perfeziona nel corso dei suoi studi con i Maestri: Fisichella, Mattiucci, Nickl, Moser e con il M° Caruso. Vincitrice di concorsi internazionali ( "Lorenzo Perosi" di Tortona; Concorso "Primo Palcoscenico" di Cesena, Concorso "Città di Deiva Marina"; Concorso Internazionale "Vincenzo Bellini – Lions" di Catania, "Lirica sul Tevere").

Ha cantato in numerosi Teatri, quali il Teatro dell'Opera Baltica di Gdansk, il Teatro Nazionale dell'Opera di Helsinki, il Teatro "Coccia" di Novara, il Teatro "D. Alighieri" di Ravenna, il "Sociale" di Rovigo, il Teatro "V. Bellini" di Catania, Teatro "Nuovo" di Torino e ancora al "NotoMusicaFestival", al Festival "Back to Bach" di Torino, al Festival di Tagliacozzo, al "Marchesato Opera Festival" di Saluzzo, al Festival Strauss di Torino. Ha collaborato con l'orchestra Barocca "Accademia Montis Regalis" e il Coro Ruggero Maghini di Torino.

